

# Solide Zielorientierung.

Im Wettbewerb mit den Automatenherstellern konnte sich Sielaff in der Vergangenheit immer gut durchsetzen. Grund hierfür ist nicht nur die bekannte hohe Verarbeitungsqualität "made-in-germany", sondern auch und vor allem die Innovationskraft des Unternehmens.



Herr Jürgen Utschig, Sielaff und Herr Eric Schwaab, VR.

Auch die Sielaff GmbH & Co. KG musste sich in den vergangenen Jahren den turbulenten Entwicklungen stellen. Auf der vergangenen Vending Paris hatte VR die Gelegenheit mit Herrn Jürgen Utschig, Geschäftsführer von Sielaff, zu sprechen. Wir erfuhren die ersten Ergebnisse aus der Kundenumfrage (Hausmesse im Juni 2008 in Herrieden) zum neuen Rücknahme-Automaten Core V 50 und gleichzeitig Informationen über die neue HoReCa-Lösung Piacere.

## Rücknahme-Automaten

Was auf der Hausmesse von Sielaff in diesem Jahr als Dummy begann, hat mittlerweile eine solide Perspektive angenommen. "Die Idee, einen Rücknahme-Automaten zu produzieren und anzubieten, erhielten wir durch unsere intensiven Gespräche mit den Branchenteilnehmern. Das Thema Rücknahmeautomat im Vending-Bereich wird immer etwas stiefmütterlich behandelt, da der Rücknahmeautomat zunächst einmal nur Geld kostet und im Vergleich zu anderen Verkaufsautomaten keinen Umsatz generiert. In Zusammenarbeit mit unseren Kunden haben wir einen kostengünstigen Automaten entwickelt, der im Baukastensystem ausgebaut werden kann: beginnend mit der Annahme von Einweg und/oder Mehrweg-PET-Gebinde bis hin zur DPG-zertifizierten Annahme von Einweggebinden. Unsere Kunden schätzen nicht nur die hochwertige Sielaff-Verarbeitung und damit einhergehend die hohe Zuverlässigkeit, sondern auch unsere Erfahrung aus den Bereichen Lebensmittelhandel und Discounter," so Jürgen Utschig, Geschäftsführer Sielaff.

"Sielaff geht von Haus aus einen klaren, verständlichen Weg für die Branche: wir stellen Lösungen her,

die funktionieren, die Bestand haben und die Sinn machen. So auch unser nächster Schritt hin in Richtung HoReCa" Jürgen Utschig weiter.

## HoReCa

Rückblick: bereits auf der Eu'Vend präsentierte Sielaff eine HoReCa Studie, die Piacere. Mit den bisherigen Erfahrungen aus der Barista Uno, die mittlerweile in fast allen deutschen Tank und Raststätten installiert ist, wurde das Konzept Piacere noch einmal verfeinert und den Marktanforderungen angepasst. Die Anforderungen an die HoReCa Technik, besonders in Verbindung mit der Verarbeitung von Frischmilch sind sehr hoch.

Im Gegensatz zu anderen Herstellern der Vendingbranche haben wir nicht basierend "aus-vending-kommend" schlußentwickelt, sondern aus der Perspektive "HoReCa-Anspruch-im-Alltag". Das ist ein gewaltiger Unterschied. Wir sind uns sicher, dass wir mit dieser Lösung einen weiteren Meilenstein gesetzt haben, der den höchsten Ansprüchen genügt und sehen der Zukunft, solide entgegen.

## Weitere Informationen unter:

Sielaff GmbH & Co. KG, Automatenbau  
Tel. [+49] (0) 9825 / 18 0  
Fax. [+49] (0) 9825 / 18 155  
vetrieb@sielaff.de  
www.sielaff.com



Der Rücknahmeautomat begeistert viele Kunden von Sielaff.